

Устав IndustriALL Global Union

Вариант после заседания Исполнительного комитета 3 октября 2016 года

- **Текст красного цвета и без скобок:** Исполнительный комитет в мае 2016 года рекомендовал принять это предложение.
- **Текст красного цвета и в [квадратных скобках]:** Исполнительный комитет 3 октября 2016 года рекомендовал принять это предложение.
- **Текст черного цвета и зачеркнут:** Исполнительный комитет рекомендует удалить этот текст из устава..

НАЗВАНИЕ

Статья 1 – Название и штаб-квартира

IndustriALL Global Union (далее также – IndustriALL) является объединением, деятельность которого регулируется настоящим Уставом и соответственно статьями 60 и последующими Гражданского кодекса Швейцарии (ГК).

Название объединения одинаково на всех языках.

Штаб-квартира объединения находится в городе Женева, Швейцария.

Статья 2 – Цели

IndustriALL состоит из свободных, независимых и демократических профессиональных союзов, представляющих работников физического «синие воротнички» и умственного труда «белые воротнички», мужчин и женщин во всем мире, занятых в металлургической и металлообрабатывающей, химической, энергетической, горнодобывающей, текстильной и смежных отраслях промышленности.

IndustriALL создан для организации и наращивания коллективного влияния людей труда всего мира, для содействия и защиты их прав и общих интересов, как на уровне корпораций, так и на уровне государств. С этой целью IndustriALL работает над укреплением мирового профсоюзного движения посредством объединения промышленных рабочих всего мира в профсоюзы и продвижения и координации ведения коллективных переговоров.

IndustriALL отстаивает идею демократического, справедливого и устойчивого развития, которое обеспечивает повышение уровня жизни, хорошие заработные платы и условия труда, а также гарантии занятости и

пенсионного обеспечения для всех трудящихся при обеспечении охраны окружающей среды.

IndustriALL борется за продвижение уважения прав профсоюзов и других прав человека, свободы, мира, демократии и социальной справедливости во всем мире.

IndustriALL защищает право на самоопределение для всех людей и противостоит всем формам дискриминации на основе **цвета кожи**, гендерной идентичности, этнического или национального происхождения, религиозных или политических убеждений, сексуальной ориентации или возраста.

Статья 3 – Средства

Для достижения этих целей IndustriALL:

- Отстаивает признание и эффективную реализацию международных прав и норм в сфере труда, включая свободу объединений, ведение коллективных переговоров, право на забастовку, запрещение дискриминации, принудительного труда, труда заключенных и детского труда, безопасность и гигиену труда, справедливую заработную плату и разумную продолжительность рабочего времени.
- Активно защищает свои членские организации и их членов от нападков правительств, работодателей или иных сторон всегда, когда и везде, где права трудящихся находятся под угрозой.
- Координирует и оказывает содействие международным кампаниям за профсоюзное объединение трудящихся и по ведению коллективных переговоров.
- Укрепляет членские организации, обеспечивая их информацией и учебно-образовательной подготовкой.
- Оказывает членским организациям техническую помощь в таких областях, как трудовое законодательство, проведение исследований экономической ситуации и корпораций, информационная работа, организационное и финансовое управление и гигиена и безопасность труда.
- Развивает и координирует стратегические взаимоотношения и сотрудничество с другими организациями.
- **Сохраняет приверженность разнообразию в своем собственном составе, отражающем этническое, гендерное разнообразие, разнообразие по признаку сексуальной ориентации, возрасту и прочее, а также требовать этого от всех иных государственных и частных учреждений.**

- [Вводит целевую 40-процентную квоту представительства женщин в рамках текущей работы, направленной на обеспечение равных прав и более широкого представительства женщин на всех уровнях руководящих органов IndustriALL. Это также учитывается при разработке бюджетов и программ и включается в качестве главного приоритета в секторальную работу, учебные мероприятия и деятельность по профсоюзному строительству. IndustriALL работает совместно со своими членскими организациями в целях увеличения и усиления представительства женщин на местном, национальном и глобальном уровне.]
- Содействует действиям, обеспечивающим участие и вовлечение в профсоюзы работающей молодежи.

ЧЛЕНСТВО

Статья 4 – Секторы

Профсоюзы, которые являются представительными, независимыми и демократическими, имеют право стать членами IndustriALL в случае, когда их члены полностью или частично заняты в **отраслях промышленности, указанных в Приложении к настоящему Уставу.**

- Аэрокосмическая
- Автомобильная
- Металлургия основных металлов
- Химическая, фармацевтическая и бионаука
- Энергетическая (нефтяная, газовая, электроэнергетическая и атомная)
- Производственно-технические услуги и экологические службы
- ИКТ, электротехническая и электронная
- Стекольная, цементная, керамическая и смежные отрасли
- Машиностроительная
- Горнодобывающая и сектор АДКУЮИ (добыча и обработка алмазов и драгоценных камней, производство украшений и ювелирных изделий)
- Целлюлозно-бумажная
- Резиновая
- Судостроение и утилизация судов
- Текстильная, кожевенная, швейная, обувная и текстильные услуги (включая прачечные)

Отрасли, как это указано, понимаются в значениях, указанных в Приложении к настоящему Уставу. Во всех этих отраслях представлены работники как физического **«белые»**, так и умственного труда **«синие воротнички»**.

Статья 5 – Необходимые условия для членства

Необходимыми условиями для членства являются:

(а) приверженность профсоюза демократическим принципам в своих внутренних структурах и во внешних отношениях и ее независимость от влияния правительства и работодателей.

(б) обязательство профсоюза выполнять Устав и решения IndustriALL, следовать ее политике; согласие работать для практической реализации ее политики и целей и информирование ее руководящих органов о своей работе и мероприятиях.

Статья 6 – Процедура подачи заявления о вступлении

Заявления о вступлении направляются в письменном виде Генеральному секретарю. Заявления должны содержать название организации-заявителя и указание величины и природы членства профсоюза, а также заявление о принятии обязательств, налагаемых IndustriALL.

Если организация-заявитель действует в стране, где уже есть одна или более членская организация IndustriALL, Генеральный секретарь обязан проинформировать членские организации в этой стране о получении такого заявления и запросить их комментарии.

Генеральный секретарь обязан представлять каждое заявление о вступлении на рассмотрение Исполнительного комитета вместе со всеми актуальными сопроводительными документами и рекомендацию по заявлению. Прием в члены требует единогласного решения Исполнительного комитета. Исполнительный комитет докладывает о своем решении Конгрессу и сообщает его соответствующему профсоюзу.

Прием в члены организаций-заявителей, получивших отказ, может быть пересмотрен Исполнительным комитетом один раз в период до проведения очередного Конгресса по запросу профсоюза, чья просьба о приеме в состав членов была отклонена.

Апелляция может подаваться на Конгрессе профсоюзом, заявление о приеме от которого было отклонено, в течение шестидесяти дней после сообщения решения Исполнительным комитетом. Апелляция подается на имя Генерального секретаря, который представит ее на рассмотрение следующего Конгресса вместе с рекомендацией по существу этой апелляции.

Статья 7 – Исключение и выход из членов

Профсоюз, являющийся членом, может быть исключен из членов решением Исполнительного комитета или Конгресса в случае, если она:

- (1) имеет задолженность по уплате членских взносов за два года без предоставления освобождения от уплаты и направления ей не менее двух напоминаний о нарушении ею своих обязательств по уплате взносов; и/или

- (2) имеет явные нарушения Устава IndustriALL; и/или
- (3) осуществляет действия, которые рассматриваются как наносящие ущерб интересам IndustriALL. В этом случае Генеральный секретарь обязан изложить факты Исполнительному комитету вместе со своими рекомендациями и после проведения консультаций с членской организацией, в отношении которой поднят вопрос об исключении. Исполнительный комитет уполномочен предпринимать надлежащие действия, исходя из доклада Генерального секретаря.

Членская организация может обжаловать решение Исполнительного комитета об исключении на Конгрессе в течение шестидесяти дней после сообщения решения Исполнительным комитетом. Апелляция подается на имя Генерального секретаря, который представит ее на рассмотрение следующего Конгресса вместе с рекомендацией по существу этой апелляции. До рассмотрения такой апелляции, права и обязанности такой членской организации приостанавливаются.

Членская организация может выйти из членов, направив письменное уведомление Генеральному секретарю не позднее, чем за шесть месяцев до окончания календарного года.

ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ

Статья 8 – Членские взносы

Все членские организации обязаны уплачивать ежегодный членский взнос, за исключением тех, которым было предоставлено освобождение от уплаты в соответствии со Статьей 9 настоящего Устава.

~~Ежегодный членский взнос для каждой членской организации рассчитывается следующим образом:~~

~~Базовый ежегодный членский взнос должен устанавливаться и устанавливается и **изменяется** Конгрессом.~~

~~На учредительном Конгрессе в 2012 году базовый членский взнос установлен в размере 1.10 швейцарских франка. **Начиная с 2017 года базовый ежегодный членский взнос устанавливается в размере 1.28 швейцарских франков.** Он может быть изменен последующими Конгрессами.~~

Базовый ежегодный членский взнос корректируется, исходя из размера Валового национального продукта **дохода** (ВНПД) в расчете на душу населения страны, в которой находится штаб-квартира членской организации, на основе ~~нижеприведенных~~ **перечисленных ниже шести тринадцати** групп. Размером ВНПД для ссылки является тот, что определен Организацией Объединенных Наций **Всемирным банком в номинальном выражении** в его последнем опубликованном отчете, опубликованном ~~прежде установления базового ежегодного членского взноса.~~

Группа членского взноса	ВНП на душу населения	Процент базового членского взноса
Группа 1	Свыше USD 10.000	100%
Группа 2	USD 5.001 — 10.000	60%
Группа 3	USD 2.501 — 5.000	30%
Группа 4	USD 1.001 — 2.500	15%
Группа 5	USD 501 — 1.000	5%
Группа 6	Менее USD 500	2%

Группа членского взноса	ВНд на душу населения	Процент годового базового членского взноса
Группа 1	Свыше USD 30.000	100%
Группа 2	USD 15,001 - 30,000	95%
Группа 3	USD 14,101 - 15,000	90%
Группа 4	USD 13,101 - 14,100	80%
Группа 5	USD 12,001 - 13,100	70%
Группа 6	USD 10,801 - 12,000	60%
Группа 7	USD 9,501 - 10,800	50%
Группа 8	USD 8,101 - 9,500	40%
Группа 9	USD 6,601 - 8,100	30%
Группа 10	USD 5,001 - 6,600	20%
Группа 11	USD 3,301 - 5,000	10%
Группа 12	USD 1,501 - 3,300	5%
Группа 13	менее 1,500	2%

Базовый ежегодный членский взнос подлежит ежегодной корректировке в соответствии с последним **опубликованным** индексом потребительских цен в Швейцарии, опубликованным до конца календарного года.

Конечный Базовый ежегодный членский взнос умножается на количество членов, заявленное членской организацией на конец предшествующего календарного года. **Членские организации должны заявлять всех членов, платящих 50% или более базового национального профсоюзного взноса.**

Минимальный ежегодный членский взнос для каждой членской организации составляет 100 швейцарских франков (CHF).

Секретариат рассчитывает ежегодный членский взнос для каждой членской организации **на основе количества членов, заявленного членской организацией.**

Ежегодные членские взносы подлежат уплате в первой половине каждого календарного года.

Если профсоюз принимается в члены после начала календарного года, его ежегодный членский взнос **за этот год уплачивается рассчитывается** как соответствующая доля его годового взноса, основанного на количестве членов, заявленном на момент принятия, рассчитанная до конца года от даты принятия его в члены Исполнительным комитетом.

2017-2020 годы будут переходным периодом, в течение которого членский взнос за каждого отдельного члена не увеличивается более чем на 5 процентов или не уменьшается более чем на 20 процентов по сравнению с размером членского взноса за каждого отдельного члена, применявшегося в предыдущие годы.

Обзор системы членских взносов, принятой начиная с 2017 года, будет проведен на Конгрессе в 2020 году.

Профсоюз, имеющий задолженность по уплате членского взноса **за один год по состоянию на конец года** без предоставления ему освобождения по положениям Статьи 9, теряет право участия и голосования во всех встречах IndustriALL **в следующем году**, включая заседания Конгресса и Исполнительного комитета. Представители членских организаций, имеющих задолженность по взносам, не могут занимать посты в руководящих, региональных или отраслевых органах и не могут представлять IndustriALL ни в каком качестве и никоим образом.

Статья 9 – Освобождение от уплаты взноса

Заявление на предоставление освобождения от уплаты взноса должно подаваться в письменном виде на имя Генерального секретаря в первый квартал того года, по которому затребовано освобождение. Одновременно с этим должны быть представлены все документальные обоснования такой просьбы. Решение об удовлетворении или неудовлетворении просьбы об освобождении от уплаты взноса принимает Исполнительный комитет.

Освобождение от уплаты ежегодного членского взноса предоставляется Исполнительным комитетом в исключительных случаях, ~~таких как гражданская война или серьезное подавление прав трудящихся, или в иных особых обстоятельствах~~ **когда внешние факторы, неподконтрольные запрашивающему профсоюзу, влекут за собой серьезные финансовые**

трудности для профсоюза. Освобождение по заявлению предоставляется только на один год.

Если членской организации предоставлено частичное или полное освобождение от ее обязательств по уплате членских взносов, количество ее голосов на Конгрессе подлежит соответствующему сокращению.

РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ

КОНГРЕСС

Статья 10 – Конгресс

Высшим руководящим органом IndustriALL является Конгресс. Конгресс созывается не реже одного раза в четыре года.

Дата, продолжительность, место проведения и повестка дня Конгресса определяются Исполнительным комитетом.

Статья 11 – Участие в Конгрессе

Конгресс состоит из представителей членских организаций, которые выполняют все свои обязательства, в том числе и финансовые. Каждая членская организация определяет количество своих представителей на Конгрессе и берет на себя расходы по их участию. Исполнительный комитет может своим решением ограничить число делегатов, направив членским организациям соответствующее уведомление в разумные сроки.

Делегаты Конгресса могут представлять другие членские организации при условии предоставления Генеральному секретарю письменной доверенности до проведения Конгресса.

При формировании состава своих делегаций членские организации соблюдают надлежащий гендерный и отраслевой баланс. Женщины составляют не менее тридцати процентов делегатов [~~когда это возможно практически, исходя из численности делегации~~]. [Все членские организации должны стремиться к минимальному 40% представительству женщин в составе своих делегаций.]

[Когда имеется только два делегата, один из них должна быть женщина.]

Президент, Вице-президенты, Генеральный секретарь, Заместители Генерального секретаря и Председатели отраслевых секций и региональных организаций имеют право выступать на Конгрессе, но не имеют права голоса, если только они в то же время не являются делегатами, представляющими членские организации.

Статья 12 - Приглашения, повестка дня, регламент, предложения и резолюции

Конгресс созывается Генеральным секретарем, который обязан известить все членские организации по почте, факсу или электронной почте о сроках и месте проведения Конгресса не позднее, чем за шесть месяцев до даты открытия Конгресса. Регламент работы Конгресса устанавливается самим Конгрессом.

Исполнительный комитет и все членские организации, которые выполняют все свои обязательства, могут представлять резолюции **и предложения** на Конгресс. Проекты резолюций **и предложений** от членских организаций должны быть направлены в Секретариат не позднее, чем за четыре месяца до начала Конгресса.

Генеральный секретарь рассылает проект повестки дня Конгресса, а также программу действий, отчеты и проекты резолюций всем членским организациям не позднее, чем за три месяца до даты открытия Конгресса. Членские организации должны направить в Секретариат свои предложения по внесению поправок в резолюции не позднее, чем за один месяц от даты открытия Конгресса.

В соответствии со Статьей 67 пар. 3 ГК, экстренные резолюции, вносимые членскими организациями в ходе Конгресса, будут рассматриваться только в том случае, если они поддержаны членскими организациями по меньшей мере из пяти стран.

Статья 13 – Обязанности Конгресса

Обязанности очередного Конгресса включают:

(а) Обсуждение и принятие стратегии, целей и деятельности IndustriALL на последующие четыре года.

(б) Рассмотрение, обсуждение и, где это необходимо, утверждение представленных отчетов, включая отчет Секретариата, финансовый отчет, отчет внутренних и внешних аудиторов и отчеты о работе Исполнительного и ~~Финансового~~ комитетов **а**.

(в) Принятие решений по всем внесенным предложениям и резолюциям.

(г) Установление уровня базового ежегодного членского взноса.

(д) Выборы Президента, ~~трех Вице-президентов~~, Генерального секретаря и трех Заместителей Генерального секретаря, **а также по одному Вице-президенту от каждого уставного региона из числа членов Исполнительного комитета на основании рекомендаций членов Исполнительного комитета в их соответствующих регионах. Президент и Вице-президенты должны занимать выборную должность в его или ее своей организации.**

[IndustriALL стремится к тому, чтобы в число избранных руководителей как группы, определяемой в составе Президента, Вице-президентов,

Генерального секретаря и Заместителей Генерального секретаря, входило 30% женщин. IndustriALL прилагает усилия, чтобы добиться увеличения этого количества до 40% к Конгрессу в 2020 году.]

(е) Выборы пяти внутренних аудиторов.

(ж) Выборы членов Исполнительного комитета и их заместителей по представлению регионов, исходя из количественного распределения мест, указанного в Статье 16.

(з) Рассмотрение апелляций профсоюзов по приему в члены или исключению из членов.

(и) Учреждение секций.

(к) Роспуск IndustriALL.

(л) Изменение Устава IndustriALL.

(м) Утверждение слияния.

Все решения Конгресса принимаются простым большинством голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, за исключением принятия решений по пунктам (к) и (л), по которым требуется большинство не менее двух третей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, и по пункту (м), по которому требуется большинство не менее трех четвертей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе.

Статья 14 – Право голоса на Конгрессе

Каждая членская организация, выполнившая свои финансовые обязательства по отношению к IndustriALL, имеет право голосовать на Конгрессе.

Каждая членская организация имеет один голос за каждого члена, членские взносы за которого она уплатила в соответствии со Статьей 8.

Членские организации, получившие доверенность от других членских организаций в соответствии со Статьей 11, также могут голосовать аналогичным образом.

ВНЕОЧЕРЕДНОЙ КОНГРЕСС

Статья 15 – Внеочередной Конгресс

Внеочередной Конгресс созывается по решению Исполнительного комитета или по письменной просьбе на имя Генерального секретаря, направленной от одной пятой всех членских организаций.

Уведомление о дате и месте проведения и причинам созыва внеочередного Конгресса рассылается членским организациям как можно раньше до начала Конгресса.

Регламент и повестка дня внеочередного Конгресса определяется Исполнительным комитетом в соответствии с настоящим Уставом.

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Статья 16 – Члены Исполнительного комитета

Исполнительный комитет состоит из ~~членов, представляющих членские организации~~, как указано ниже:

- (1) **Выборные члены, представляющие членские организации и регионы и содействующие деятельности IndustriALL.**

~~Сорок (40)~~ **Шестьдесят (60)** членов избираются и распределяются по регионам следующим образом:

Азия – Тихий океан	8 мест, из них не менее 2 женщин
Латинская Америка и Карибский бассейн	4 места, из них не менее 1 женщины
Ближний Восток и Северная Африка	1 место
Северная Америка	6 мест, из них не менее 2 женщин
Африка южнее Сахары	4 места, из них не менее 1 женщины
Европа	17 мест, включая 5 (из них не менее 2 женщин) для Центральной и Восточной Европы и 12 (из них не менее 4 женщин) для Западной Европы

~~На учредительном Конгрессе 2012 года на период до проведения второго очередного Конгресса в 2016 году будут избраны шестьдесят (60) членов, распределенных следующим образом:~~

Азия - Тихий океан	12 мест, из них не менее 3 женщин
Латинская Америка и Карибский бассейн	6 мест, из них не менее 2 женщин
Ближний Восток и Северная Африка	2 места, из них не менее 1 женщины
Северная Америка	9 мест, из них не менее 3 женщин

Африка южнее Сахары	6 мест, из них не менее 2 женщин
Европа	25 мест, включая 7 (из них не менее 2 женщин) для Центральной и Восточной Европы и 18 (из них не менее 5 женщин) для Западной Европы.

Распределение выделенных мест среди стран внутри каждого региона определяются членскими организациями внутри соответствующего региона.

[В соответствии со статьей 3 предусматривается установление целевой квоты в 40% на представительство женщин в составе Исполнительного комитета к 2020 году.]

(б) Президент; и ~~Вице-президенты~~

(в) Генеральный секретарь с правом выступать, но без права голосовать;

(г) Заместители Генерального секретаря с правом выступать, но без права голосовать;

В целом, состав Исполнительного комитета должен отражать существующий членский состав в гендерном, региональном и отраслевом плане.

Статья 17 – Голосование в Исполнительном комитете

Исполнительный комитет обязан пытаться достичь максимально возможного единодушия в каждой области.

Кворум для Исполнительного комитета достигается в случае присутствия больше половины всех членов с правом голоса. Решения принимаются большинством голосов. В случае равенства голосов при голосовании Президент имеет право решающего голоса. Если требуется голосование, он проводится открыто, поднятием рук, если только большинство членов не потребует проведения тайного голосования.

Статья 18 – Заседания Исполнительного комитета

Исполнительный комитет проводит свои заседания не реже двух раз в год. Заседания созываются Генеральным секретарем по согласованию с Президентом. Дата и место проведения каждого заседания, установленные Исполнительным комитетом, сообщаются членам Исполнительного комитета и всем членским организациям не позднее, чем за 4 месяца до заседания, за исключением чрезвычайных обстоятельств, когда уведомление направляется как можно раньше, но не позднее, чем за 30 дней.

Исполнительный комитет сам устанавливает свой регламент. Приветствуется использование Исполнительным комитетом всех уместных информационных технологий для повышения активности участия.

Генеральный секретарь, по согласованию с Президентом, готовит проект повестки дня для каждого заседания. Проект повестки дня рассылается членам Исполнительного комитета не позднее, чем за две недели до даты открытия очередного заседания вместе с любыми письменными отчетами по вопросам, подлежащим рассмотрению на данном заседании. Для экстренных или важных вопросов, возникающих после указанного срока, могут быть сделаны исключения.

Президент председательствует на всех заседаниях Исполнительного комитета. В том случае, когда Президент не присутствует на всем заседании или какой-либо его части, один из Вице-президентов будет председательствовать на заседании в его/ее отсутствие.

Все заседания Исполнительного комитета подлежат протоколированию. Копии этих протоколов рассылаются членам Исполнительного комитета и аудиторам в максимально короткий срок после заседания. Они также направляются всем членским организациям.

Статья 19 – Обязанности Исполнительного комитета

Обязанности Исполнительного комитета включают:

(а) Наблюдение и обеспечение того, чтобы все мероприятия, решения, резолюции, предложения и политические установки, принятые Конгрессом, были реализованы и выполнены до следующего Конгресса.

(б) Обеспечение функционирования IndustriALL как единой глобальной организации, имеющей общие принципы и приоритеты во всех без исключения региональных и отраслевых структурах.

(в) Рассмотрение всех отчетов, представляемых ему Секретариатом, Финансовым комитетом и внутренними и внешними аудиторами.

В рамках этой работы Исполнительный комитет рассматривает отчет Генерального секретаря о деятельности по каждому из направлений работы, финансовый отчет и отчеты внутренних и внешних аудиторов, а также любые дополнительные релевантные региональные, отраслевые или иные отчеты и направляет Генерального секретаря в этой работе.

(г) Утверждение ежегодных финансовых отчетов, прошедших проверку внутренних и внешних аудиторов.

(д) Освобождение Генерального секретаря от любой дальнейшей ответственности.

(е) Рассмотрение, обсуждение и утверждение годового бюджета, подготовленного Генеральным секретарем.

Исполнительный комитет также занимается прочими финансовыми вопросами, включая долгосрочное финансовое планирование IndustriALL, потребности в доходах, проекты с использованием средств внешнего финансирования и круг ведения коллективных переговоров с персоналом.

(ж) Осуществлять контроль управлением активами IndustriALL, включая капиталовложения и недвижимое имущество. Любые существенные изменения, касающиеся использования и распоряжения активами, требуют утверждения 75 процентами голосов членов Исполнительного комитета.

(з) Рассмотрение важных мировых политических и экономических событий, имеющих последствия для деятельности IndustriALL, и осуществление необходимых действий.

(и) Рассмотрение заявлений о вступлении в члены, предложений по исключению и уведомлений о прекращении членства в соответствии с настоящим Уставом.

(к) Назначение исполняющего обязанности Президента из числа Вице-президентов на период до следующего Конгресса в случае, если этот пост становится вакантным в период между Конгрессами.

(л) Назначение из числа своих членов исполняющих обязанности Вице-президентов на период до следующего Конгресса в случае, если какой-либо из этих постов становится вакантным в период между Конгрессами.

(м) Назначение исполняющего обязанности Генерального секретаря и/или исполняющих обязанности Заместителей Генерального секретаря на период до следующего Конгресса в случае, если какой-либо из этих постов становится вакантным в период между Конгрессами.

(н) Назначение новых постоянных членов и заместителей членов Исполнительного комитета после консультаций с соответствующим регионом на период до следующего Конгресса в случае, если какая-либо из этих должностей становится вакантной в период между Конгрессами.

(о) Назначение внешнего аудитора.

(п) Назначение одного или более внутренних аудиторов на период до следующего Конгресса в случае, если какая-либо из этих должностей становится вакантной в период между Конгрессами.

(р) Назначение Председателей отраслевых секций после консультаций с членскими организациями в соответствующей отраслевой секции и на период до следующей отраслевой Конференции в случае, если какой-либо из этих постов становится вакантным в период между отраслевыми Конференциями.

(с) Принятие решения об отставке Генерального секретаря и/или Заместителей Генеральных секретарей в случае грубого нарушения ими своих служебных обязанностей.

(т) Выбор и утверждение даты, места проведения и повестки дня следующего Конгресса.

(у) Создание специальных комитетов, рабочих групп, миссий и/или проектов для целенаправленной работы по направлениям, считающимся актуальным для деятельности IndustriALL.

(ф) Создание региональных организаций и региональных представительств.

(х) Установление руководящих принципов для секторальной работы, добавление секций в период между Конгрессами и создание межсекционных кластеров.

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Статья 20 – Члены Финансового комитета

~~В состав Финансового комитета входят Президент, три Вице-президента, Генеральный секретарь и шесть (6) членов Исполнительного комитета, избираемых Исполнительным комитетом от различных регионов.~~

Статья 21 – Заседания Финансового комитета

~~Финансовый комитет проводит свои заседания не реже одного раза в год.~~

~~Президент председательствует на всех заседаниях Финансового комитета. Если Президент не имеет возможности сделать это, его/ее место временно занимает один из Вице-президентов.~~

~~Заседания Финансового комитета созываются Генеральным секретарем по согласованию с Президентом. Дата и место проведения заседаний доводится до сведения членов Комитета не позднее, чем за четыре месяца до заседания, кроме чрезвычайных обстоятельств, когда уведомление направляется как можно раньше.~~

~~Генеральный секретарь по согласованию с Президентом готовит проект повестки дня каждого заседания. Проект повестки дня доводится до сведения членов Комитета не позднее, чем за две недели до заседания вместе с любыми письменными отчетами и докладами по вопросам, подлежащим рассмотрению на заседании. Для экстренных или важных вопросов, возникающих после указанного срока, могут быть сделаны исключения.~~

~~Два внутренних аудитора присутствуют на заседаниях Финансового комитета в качестве наблюдателей.~~

Статья 22 – Обязанности Финансового комитета

~~Финансовый комитет обсуждает и дает рекомендации Исполнительному комитету по следующим вопросам:~~

- ~~(а) Долгосрочное финансовое планирование~~
- ~~(б) Анализ потребностей в доходах и инвестиционной политики~~
- ~~(в) Годовые бюджеты~~
- ~~(г) Проекты, финансируемые из внешних источников~~
- ~~(д) Указания для проведения коллективных переговоров со штатными сотрудниками.~~

ЖЕНСКИЙ КОМИТЕТ

Статья xx – Члены и заседания Женского комитета

Женский комитет представляет собой постоянный комитет Исполнительного комитета. В состав его членов входят женщины, являющиеся постоянными членами и заместителями членов Исполнительного комитета.

Женский комитет избирает двух Сопредседателей.

Женский комитет проводит свои заседания по меньшей мере перед каждым заседанием Исполнительного комитета.

ПРЕЗИДЕНТ

Статья 23 – Обязанности Президента

(а) Президент председательствует на всех заседаниях Конгресса, ~~и Исполнительного комитета и Финансового комитета.~~

(б) Президент обеспечивает соответствие работы всех подобных заседаний положениям настоящего Устава и соответствующему Регламенту.

(в) Президент совместно с Генеральным секретарем отвечает перед IndustriALL за контроль и общее управление деятельностью Секретариата и региональных представительств.

(г) В случае, если Президент покидает свою должность до истечения срока своих полномочий ~~покидает свою выборную профсоюзную должность в любое время в период срока своих полномочий в IndustriALL, она/он немедленно освобождает свою должность в IndustriALL. В случае, если это происходит,~~ Вице-президенты проводят консультации друг с другом для определения, кто из них временно возьмет на себя обязанности Президента до следующего заседания Исполнительного

комитета, который изберет одного из Вице-президентов для временной работы в качестве исполняющего обязанности Президента на период до следующего Конгресса. ~~Исполнительный комитет также избирает нового исполняющего обязанности Вице-президента.~~

ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТЫ

Статья xx – Обязанности Вице-президентов

Вице-президенты оказывают поддержку Президенту как представители своих соответствующих регионов.

Если Президент в исключительных случаях не может присутствовать на заседании, он/она будет представлен/а Вице-президентом. Вице-президенты договариваются между собой о системе ротации.

Президент и Вице-президенты работают в тесном взаимодействии. Они могут выполнять координационные функции для Генерального секретаря в регионах с целью обеспечить эффективное осуществление решений, принятых Исполнительным комитетом.

Исполнительный комитет уполномочен ставить конкретные дополнительные задачи перед Вице-президентами.

В случае, если Вице-президент покидает свою выборную профсоюзную должность в любое время в период срока своих полномочий в IndustriALL, она или он немедленно освобождает свою должность в IndustriALL.

ВНУТРЕННИЕ И ВНЕШНИЕ АУДИТОРЫ

Статья 24 – Внутренние и внешние аудиторы

Конгресс избирает пять аудиторов, которые не могут быть действительными членами Исполнительного комитета.

Внутренние аудиторы отвечают за внутреннюю аудиторскую проверку, а также соблюдением всех связанных с этими проверками процедур, правил и методов и готовят отчет для Исполнительного комитета два раза в год. Внутренние аудиторы выполняют также другие обязанности по указанию Исполнительного комитета.

Проверка бухгалтерских книг осуществляется, как минимум, тремя внутренними аудиторами не реже двух раз в год.

Внутренние аудиторы удостоверяют, что эти книги ведутся в соответствии с законодательством в этой сфере, надлежащей практикой бухгалтерского учета и настоящим Уставом. Кроме того, они удостоверяют соответствие экономической деятельности решениям Исполнительного комитета и Конгресса.

Внутренние аудиторы представляют письменный отчет о результатах своей проверки Исполнительному комитету.

Они работают во взаимодействии с внешними аудиторами. Внешние аудиторы проводят обычный аудит.

СЕКРЕТАРИАТ

Статья 25 – Управление работой Секретариата

Управление работой Секретариата поручается Генеральному секретарю. Он или она назначает сотрудников на штатные должности по согласованию с Президентом. Все принятые на работу сотрудники подчиняются Генеральному секретарю и исполняют любые обязанности, какие могут быть им поручены.

Статья 26 – Обязанности Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет следующие обязанности, подчиняясь указаниям Конгресса, ~~и Исполнительного комитета и Финансового комитета~~:

- (а) Осуществлять политику и решения Конгресса, ~~и Исполнительного комитета и Финансового комитета~~.
- (б) Защищать, в любое время и в любом отношении, интересы IndustriALL.
- (в) Действовать в качестве законного представителя IndustriALL.
- (г) Руководство и управление всей ключевой деятельностью и всеми штатными сотрудниками, и другими кадровыми вопросами, включая назначение региональных штатных сотрудников и координаторов проектов по согласованию с Президентом и членскими организациями соответствующих регионов. Генеральный секретарь по согласованию с Президентом и Исполнительным комитетом устанавливает условия труда посредством проведения переговоров со штатными сотрудниками.
- (д) Выступать в качестве казначея и нести ответственность за общее финансовое управление. Это включает контроль сбора ежегодных членских взносов, осуществление финансовых и иных деловых операций и сделок, ведение финансовых счетов и отчетности по доходам и расходам, подготовка финансовых отчетов и предоставление бухгалтерских книг для проверки внутренним и внешним аудиторам в как можно более короткие сроки после окончания финансового года.

Если Исполнительный комитет не принимает иного решения, Генеральный секретарь или назначенное им лицо уполномочены подписывать документы от имени IndustriALL. Генеральный секретарь также подписывает все основные финансовые документы вместе со штатным сотрудником, несущим [по должности] главную ответственность за

финансовый контроль, или другим штатным сотрудником, назначенным Исполнительным комитетом.

(е) Готовить всю документацию к Конгрессу и другим заседаниям руководящих органов. Генеральный секретарь отчитывается в проделанной работе на каждом Конгрессе и на всех заседаниях руководящих органов и информирует все членские организации о ключевых решениях, принятых Конгрессом и Исполнительным комитетом.

(ж) Действовать в качестве основного представителя IndustriALL в отношении внешних организаций.

(з) Нести редакторскую ответственность за все материалы, публикации и прочую исходящую информацию для членских организаций и широкой общественности.

Статья 27 – Обязанности Заместителей Генерального секретаря

~~Заместители Генерального секретаря исполняют такие обязанности, какие могут быть возложены на них Генеральным секретарем по согласованию с Президентом. Они присутствуют на всех заседаниях Конгресса, и Исполнительного комитета и Финансового комитета.~~

[Генеральный секретарь совместно с Заместителями Генерального секретаря образуют руководящую группу, которая функционирует под руководством Генерального секретаря. В консультации с Президентом они договариваются о распределении политических и административных обязанностей и информируют об этом Исполнительный комитет.]

СЕКЦИИ

Статья 28 – Секции

~~Конгресс и Исполнительный комитет создают~~ могут создавать секции по отдельным секторам промышленности, ~~трудящимся женщинам и работникам умственного труда~~ «белым воротничкам», относящимся к сфере деятельности профсоюзов, являющихся членскими организациями. Эти секции включают представителей членских организаций, представляющих соответствующие категории работников.

Исполнительный комитет организует работу ~~с~~ Секций, которые по административным соображениям могут объединяться в группы.

~~В период между Конгрессами проводится не менее одной конференции для каждой секции или группы секций.~~

Каждая ~~«~~Конференция ~~с~~ Секции или ~~г~~Группы секций избирает ~~двух~~ Сопредседателей, одну женщину и одного мужчину, которые работают с Исполнительным комитетом и Секретариатом, чтобы ~~организовать~~ секцию и проводить необходимые встречи и действия с целью

осуществлять международную деятельность в рамках соответствующей секции и заниматься конкретными вопросами межотраслевого характера.

РЕГИОНАЛЬНЫЕ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ СТРУКТУРЫ

Статья 29 - Регионы

IndustriALL осуществляет деятельность в следующих регионах:

- Северная Америка
- Латинская Америка и Карибский бассейн
- Африка южнее Сахары
- Ближний Восток и Северная Африка
- Азия – Тихий океан
- Европа

Конгресс и Исполнительный комитет могут учреждать региональные организации.

~~Там, где есть региональные организации,~~ они ~~Региональные организации~~ определяют региональный План действий и общую политику для решения приоритетных задач и конкретных вопросов региона и оказывают помощь в реализации общей политики и приоритетов IndustriALL, установленных Конгрессом и Исполнительным комитетом, с учетом приоритетов и ресурсов в регионах и занимаются вопросами, специфическими для данного региона.

~~Там, где есть региональные организации,~~ Региональная конференция всех членских организаций в регионе проводится не реже одного раза в четыре года. Региональная конференция также может принимать решение о создании более мелких координационных органов.

Каждая Региональная конференция избирает ~~Председателя—двух~~ ~~Председателей,~~ одну женщину и одного мужчину, из числа членов Исполнительного комитета IndustriALL для координации работы в данном регионе. Члены Исполнительного комитета в регионе проводят встречи, чтобы обсудить, среди прочего, региональные Планы действий и общую политику.

Исполнительный комитет может создавать Региональные представительства в одном или более регионах для содействия региональной работе под руководством IndustriALL.

Региональные представительства оказывают поддержку работе регионального Исполнительного комитета, сотрудничают с Председателями и осуществляют деятельность региональной организации.

Бухгалтерская отчетность всех Региональных представительств подлежат ежегодной аудиторской проверке. Отчет обо всех подобных аудиторских

проверках ежегодно представляется на рассмотрение в Секретариат и в Исполнительный комитет.

Статья 30 – Национальные Советы

Национальные Советы могут создаваться членскими организациями в странах, где IndustriALL имеет более одной членской организации, для содействия совместной работе и поддержания отношений между членскими организациями и Секретариатом.

ОБЯЗАННОСТИ ЧЛЕНСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Статья 31 – Расходы членских организаций в связи с проведением встреч IndustriALL

Все расходы, которые несут делегаты в связи с участием во встречах IndustriALL, включая Конгресс, заседания Исполнительного комитета и Женского комитета и ~~и Финансового комитета~~, оплачиваются соответствующими членскими организациями. Генеральный секретарь, основываясь на принципах, утвержденных Исполнительным комитетом, может делать исключения, разрешая полную или частичную оплату расходов некоторых делегатов.

РОСПУСК

Статья 32 – Роспуск

IndustriALL может быть распущена исключительно по решению Конгресса. Такое решение должно получить поддержку не менее двух третей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, в соответствии со Статьей 14.

В случае роспуска остающиеся активы, ни при каких обстоятельствах и никоим образом или способом, целиком или частично, не могут быть возвращены членским организациям-учредителям IndustriALL или использованы к их выгоде. Остающиеся активы подлежат переводу в организацию, преследующую аналогичную общественную цель и пользующуюся правом на освобождение от налогов.

УСТАВ – ОБЩИЕ ПРАВИЛА

Статья 33 – Толкование Устава

В случае любых разногласий в толковании настоящего Устава, Исполнительный комитет является компетентным органом для вынесения решений и может делать рекомендации Конгрессу в отношении внесения

необходимых изменений в Устав, обусловленных подобными толкованиями.

В случае любых разногласий по формулировкам настоящего Устава эталонным языком оригинала является французский язык.

Статья 34 – Изменения Устава

Внесение изменений в Устав находится в исключительной компетенции Конгресса.

Любое решение по изменению Устава должно получить поддержку не менее двух третей от общего числа голосов, поданных членскими организациями, присутствующими или представленными на Конгрессе, в соответствии со Статьей 14.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список промышленных секторов, находящихся в юрисдикции IndustriALL

Производственные рабочие, клерки, административный, научный, технический, руководящий технический персонал и специалисты, **в том числе** в следующих отраслях промышленности:

I. Аэрокосмическая промышленность

Производство, сборка, конструирование, разработка и обслуживание корпусов летательных аппаратов, деталей, двигателей и иных компонентов и материалов во всех коммерческих и оборонных аэрокосмических и смежных отраслях, включая, но не ограничиваясь этим, запуск космических аппаратов, изготовление, техническое обслуживание, текущий и капитальный ремонт ракет и спутников, производство композитных материалов, химических веществ, электронного оборудования, элементов интерьера и авиакосмического электронного оборудования.

II. Автомобильная промышленность

Производство, НИОКР, продвижение товара от производителя к потребителю и обслуживание в автомобильной отрасли и в ее цепочках поставок.

III. Металлургия основных металлов

Производство, НИОКР и утилизация железа, стали, алюминия, драгоценных и цветных металлов и продуктов.

IV. Химическая, фармацевтическая промышленность и бионаука

НИОКР, производство и очистка химических элементов, составов и продуктов, фармацевтических препаратов, химико-технической, нефтехимической продукции, сельскохозяйственных химикатов, пластмасс, изделий и композитных материалов из пластмасс и искусственных волокон. НИОКР и изготовление продукции и материалов с использованием биотехнологий и геномной инженерии.

V. Энергетическая промышленность

Разведка, добыча, генерирование, переработка и распределение всех видов первичных и вторичных энергоресурсов.

VI. Производственно-технические услуги и экологические службы

Утилизация и уничтожение отходов, управление выбросом загрязняющих веществ, их переработка, очистка и техобслуживание; прачечные, химчистки и службы санитарно-гигиенической обработки, переноска грузов, охрана и смежные виды деятельности.

VII. Отрасли стекольной, керамической, цементной промышленности и смежные отрасли промышленности

НИОКР, производство и изготовление листового стекла, тарного стекла, стекловолокна, бытового стекла, технического стекла и прочей стекольной продукции; всех видов фарфора, фаянса, керамических материалов, композитов и изделий из них; цемента, неметаллических минералов, композитных материалов и продукции из них.

VIII. ИКТ, электротехническая и электронная промышленность

Производство, НИОКР электронных компонентов и приборов, компьютеров, оборудования связи, потребительской электроники, крупных бытовых электроприборов и электрооборудования.

IX. Машиностроительная промышленность

Производство станков, машин и механизмов для металлургии, горнодобывающей промышленности и строительства, текстильной, швейной и кожевенной промышленности, машин и механизмов для сельского и лесного хозяйства, подъемников и манипуляторов, насосов и компрессоров, подшипников, двигателей и турбин, промышленных печей и топок, приводного оборудования, оборудования для экологических технологий.

X. Горнодобывающая промышленность и сектор АДКУЮИ

Разведка, добыча и переработка каменного угля и лигнита, рудных и нерудных полезных ископаемых, глины, песка и щебня, сортировка, огранка и полировка алмазов и драгоценных камней; выращивание жемчуга; производство часов; производство ювелирных изделий и украшений (АДКУЮИ).

XI. Целлюлозно-бумажная промышленность

НИОКР, производство и переработка целлюлозы, бумаги, картона, крафт-бумаги, бумажной упаковки и прочей продукции из бумаги и картона.

XII. Резиновая промышленность

НИОКР и производство синтетического каучука и композитных материалов и производство резиновых изделий как из натурального, так и из синтетического каучука.

XIII. Судостроение и утилизация судов

Производство, НИОКР, строительство, оснащение, разборка и смежные виды работ в судостроении, производство корабельного оборудования, ремонт и техобслуживание судов, утилизация и восстановление судов.

XIV. Текстильная, кожевенная, швейная, обувная промышленность и текстильные услуги

Производство текстильной, швейной, обувной и кожаной продукции, технического текстиля, текстильных изделий для автомобильной промышленности, ковроткачество, прочие отрасли легкой промышленности, текстильные услуги, включая прачечные.

XV. Услуги и прочие отрасли промышленности

Услуги и другие отрасли, не входящие в юрисдикцию других Глобальных федераций профсоюзов.